

Sváteční antifony a blahoslavenství na začátku božské liturgie



**Zpívají se v neděli, v sobotu, v den památky
nejvýznamnějších svatých a ve sváteční den,
jakož i o dnech doby posváteční.**

Zpěvník hymnů, jimiž začíná božská liturgie

Plné české znění svátečních antifon.

Nápěv 1. a 2. antifony (Ž 102. a Ž 145.) dle Gorazdova sborníku z 1. hlasu. Znění žalmů nezkrácené (český překlad dle pravoslavného žaltáře; používán církevně-slovanský text a komentovaný kritický ruský překlad starobylého řeckého znění žalmů – překlad LXX – používaného Církví od apoštolských dob).

Nápěv třetí antifony (blahoslavenství) je staroruský (překlad upraven dle církevně-slovanského znění).

Připojeno je též „Pojďte pokloňme se...“ na jednoduchý „znamenný razpěv“.

Pro všechny nápěvy jsou volně k dispozici instruktážní nahrávky. Cesta na ně je zavedena ze stránky pravoslavného downloadu – přímo z kapitolky, odkud jste si stahovali PDF soubor s touto brožurou:
www.pravoslavi.cz/download
Nebo je možno stáhnout si je z internetu ze stránky instruktážních nahrávek:
www.pravoslavi.cz/zpevnik/audio/liturgie/

Tam si najdete pro 1. antifonu: nahrávku č. 007 (nápěv antifony dle Gorazdova sborníku pro 1. hlas). Pro 2. antifonu: nahrávku č. 026 (nedělní tropar 1. hlasu, který má stejný nápěv jako zde 2. antifona). Pro 3. antifonu (blahoslavenství): nahrávku č. 021. A pro „Pojďte, pokloňme se“: nahrávku č. 200 (znamenný nápěv – česky).

Zpěvník třech antifon

Velká ektenie končí ohlasem kněze: „Neboť tobě náleží všeliká sláva...“

Věřící: Amen.

Poté se zpívají 3 antifony (mezi nimi jsou dvě malé ektenie).

Antifona 1.

1. Do - bro řeč, ____ du - še má, ____ Ho - spo - di - nu.

1. Blahosloven jsi, Hospo - di - ne.

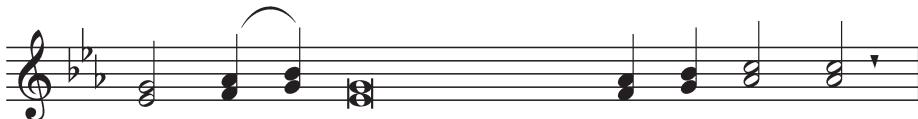
2. Do - bro řeč, ____ du - še má, ____ Ho - spo - di - nu

2. a celé nitro mé svatému jménu je - ho.

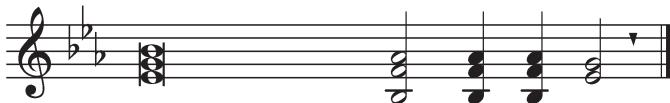
3. Do - bro řeč, ____ du - še má, ____ Ho - spo - di - nu

3. a nezapomínej na všechna dobrodiní je - ho.

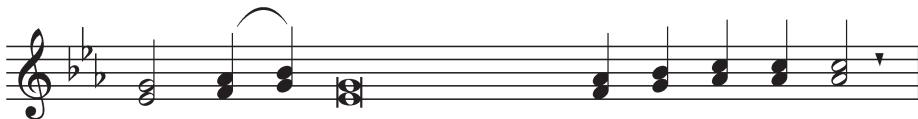
Sváteční antifony a blahoslavenství



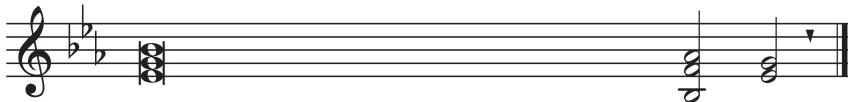
4. Kte - ryž odpouští tobě všechny ne - pra - vo - sti,



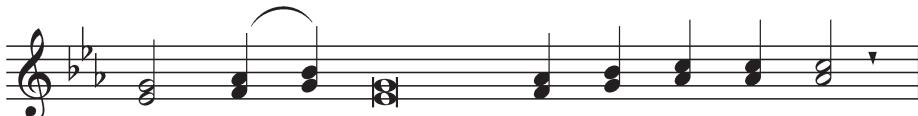
4. uzdravuje všechny ne - du - hy tvé.



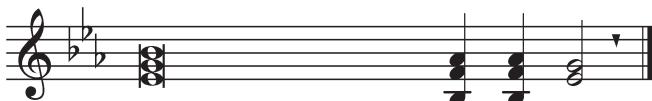
5. Kte - ryž vysvobozuje od zahy- nu - tí ži - vot tvůj,



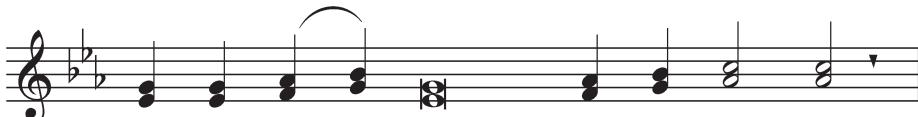
5. obklopuje tě milosrdenstvím a mnohým slito- vá - ním.



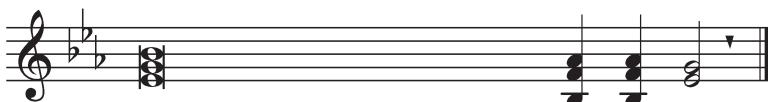
6. Kte - ryž vyplňuje do - brá přá - ní tvá,



6. jako orlice obnovuje se mla - döst tvá.



7. Ho - spo - din proka - zu - je mi - lost,



7. a zjednává spravedlnost všem utis- ko - va - ným.

8. 0 - zná - mil ____ cesty své Moj - ží - šo - vi,

8. synům izraelským vů - li svou.

9. Sli - tov - ný ____ a milostivý jest ____ Hos - po - din,

9. dlouho shovívající a přemi- lo - srd - ný.

10. Ne - bu - de ____ usta - vič - ně ká - ra - ti,

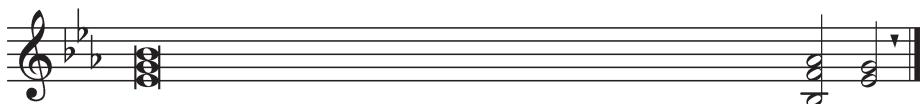
10. aniž na věky se hně - va - ti.

11. Ne dle ____ nepravostí našich s ná - mi na - klá - dá,

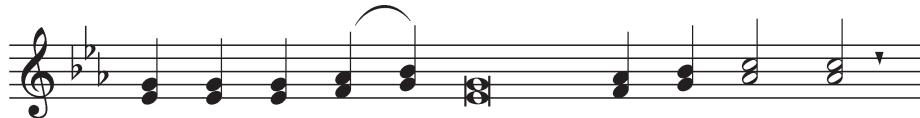
11. ani nám neodplácí dle hříchů na - šich.



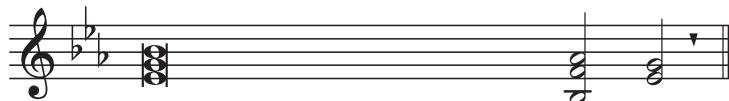
12. Jak vy - so - ko ____ nebesa klenou se nad ze - mí,



12. tak nesmírné milosrdenství své klene nad těmi, kdož se ho bo - jí.



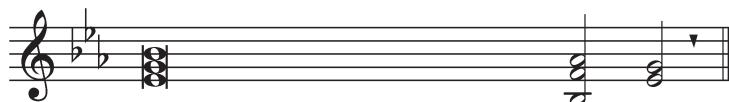
13. Jak da - le - ko ____ jest východ od zá - pa - du,



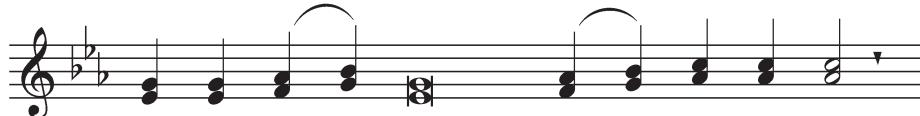
13. tak vzdaluje od nás nepravosti na - še.



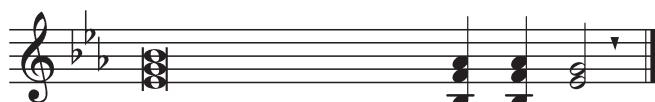
14. Ja - ko se ____ slitovává otec nad dít - ka - mi,



14. tak Hospodin nad těmi, kteří se ho bo - jí.



15. Ne - boť zná ____ On, jaké jsme ____ stvo - ře - ní,



15. že prach jsme, na pa - mě - ti má.

Musical notation for the first part of the antiphon, featuring a treble clef, a key signature of two flats, and a common time. The notes are primarily quarter notes and eighth notes.

16. Dno - vé ____ člověka jsou ja - ko trá - va,

Musical notation for the second part of the antiphon, continuing from the previous line.

16. jako květ polní, tak i on od - kvé - tá.

Musical notation for the third part of the antiphon, continuing from the previous line.

17. Jak - mi - le ____ dech jeho v něm ____ po - mi - ne,

Musical notation for the fourth part of the antiphon, continuing from the previous line.

17. více ho není a nezná ho již bývalé místo je - ho.

Musical notation for the fifth part of the antiphon, continuing from the previous line.

18. Mi - lost ____ Hospodinova však trvá věk od vě - ku

Musical notation for the sixth part of the antiphon, continuing from the previous line.

18. nad těmi, kdož se ho bo - jí.

Musical notation for the seventh part of the antiphon, continuing from the previous line.

19. A je - ho ____ spravedlnost na sy- nech ____ sy - nů těch,

Musical notation for the eighth part of the antiphon, continuing from the previous line.

19. kteří zachovávají smlouvu je - ho

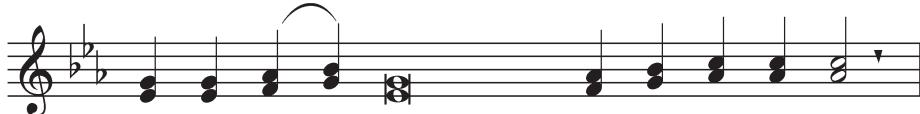
Sváteční antifony a blahoslagenství



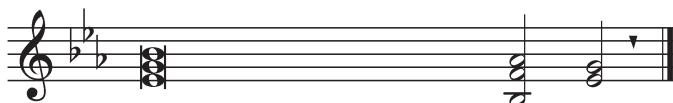
20. a ma - jí na paměti přiká- zá - ní je - ho,



20. aby je pl - ni - li.



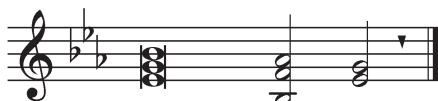
21. Ho - spo - din si na nebesích trůn svůj po - sta - vil,



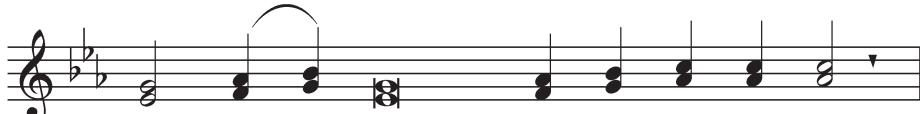
21. a kralování jeho nad vším vlád - ne.



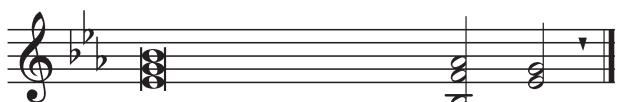
22. Do - bro - řeč - te Hospodinu, všichni an- dě - lé je - ho,



22. mocní v sí - le,



23. Slo - vo jeho na - pl - ňu - jí - cí,



23. naslouchající hlasu řeči je - ho.

Musical notation for the first part of the 24th verse. The key signature is B-flat major (two flats). The melody consists of quarter notes and eighth notes, primarily on the G and A strings. The bassoon part is shown below the treble clef.

24. Do - bro - řeč - te ____ Hospodinu, všechny moc- nos - ti je - ho,

Musical notation for the second part of the 24th verse. The bassoon part continues below the treble clef.

24. služebníci jeho, kteří činíte vůli je - ho.

Musical notation for the first part of the 25th verse. The bassoon part is shown below the treble clef.

25. Do - bro - řeč - te ____ Hospodinu, všechna dí - la je - ho,

Musical notation for the second part of the 25th verse. The bassoon part continues below the treble clef.

25. na všech místech panování je - ho.

Musical notation for the first part of the 26th verse. The bassoon part is shown below the treble clef.

26. Slá - va ____ Otcí i Synu i Sva- té - mu Du - chu,

Musical notation for the second part of the 26th verse. The bassoon part continues below the treble clef.

26. i nyní i vždycky, až na věky věkův, a - men.

Musical notation for the first part of the 27th verse. The bassoon part is shown below the treble clef.

27. Do - bro řeč, ____ du - še má, ____ Ho - spo - di - nu

Musical notation for the second part of the 27th verse. The bassoon part continues below the treble clef.

27. a celé nitro mé svatému jménu je - ho.

28. Blahosloven jsi Ho - spo - di - ne!

Následuje první malá ektenie

Kněz: Opět a opět v pokoji k Hospodinu modleme se.

Věřící: Hospodi, pomiluj.

Kněz: Zastaň se nás, spasíž nás, smiluj se nad námi a zachovej nás, Bože...

Věřící: Hospodi, pomiluj. ➔

Antifona 2.

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Sláva Ot- | ci i Sy - nu |
| 2. Chval, duše má, | Ho - spo - di - na! |
| 3. zpívati budu žalmy | své - mu Bo - hu, |
| 4. Nedoufejte v knížata ani v | sy - ny lid - ské, |
| 5. Duch člověka odchází, on se do ze- | mě své na - vra - cí, |
| 6. Blažený, kdo má Boha Jákobova | ku po - mo - ci, |
| 7. jenž učinil nebe- | sa i ze - mi, |

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 8. Zachovává prav- | du na vě - ky. |
| 9. Pokrm | dá - vá hla - do - vým. |
| 10. Hospodin otvírá | o - čí sle - pým |
| 11. Hospodin miluje | spra - ve - dli - vé. |
| 12. sirotka i vdovy | se u - jí - má, |
| 13. Kralovati bude Hospo- | din na vě - ky, |
| 14. I ny- | ní i vždy - cky, |



Kněz: Nejsvětější, nejčistší, nejblahoslovenější a slavné Vládkyně naší...

Věřící: Tobě, Hospodine.

Kněz: Neboť tvá jest vláda a království i moc a sláva...

Věřící: Amen. (Poté se zpívá 2. antifona)

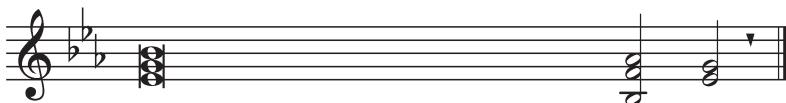
- | | | | | |
|----|------------------------------------|----|----|-----------|
| 1. | i Svatému | Du | - | chu. |
| 2. | Hospodina budu vychvalovat po celý | ži | - | vot svůj, |
| 3. | co živ | bu | - | du. |
| 4. | u nichž záchrany | ne | - | ní. |
| 5. | a v ten den zhynou všechny úmysly | je | - | ho. |
| 6. | kdo má naději v Hospodinu, | Bo | - | svém, |
| 7. | moře a vše. | co | je | v nich. |

A musical score excerpt for bassoon. It features a bass clef, a key signature of two flats, a double bar line, another bass clef, a bass note with a fermata, and a bass note with a dot.

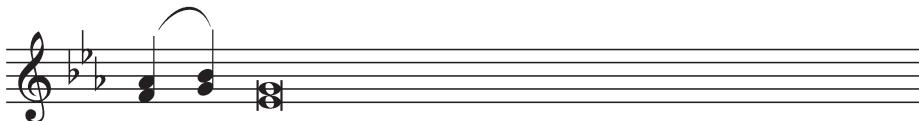
- | | | | | |
|-----|--------------------------------------|------|-------|------|
| 8. | Utiskovaným zjednává soud sprave- | dli | - | vý. |
| 9. | Hospodin osvobozuje | spou | - tan | ce. |
| 10. | Hospodin pozdvihuje klesa- | jí | - | cí, |
| 11. | Hospodin ochraňuje v bezdo- | mo | - | ví, |
| 12. | cesty hříšníků však | ma | - | ří. |
| 13. | Bůh tvůj, Sióne, na pokolení a poko- | le | - | ní! |
| 14. | až na věky věkův, | a | - | men. |



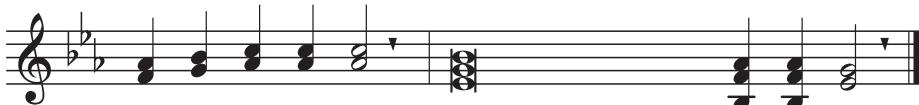
1. Jednorozený Sy - nu a Slo - vo Bo - ží



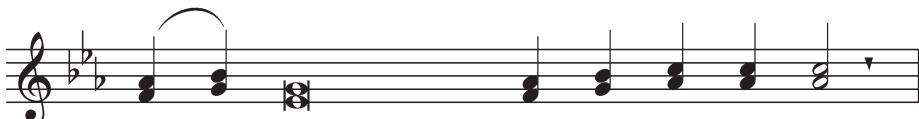
1. nesmrtelný, jenž jsi ráčil pro spasení na - še.



2. Při - jati na se tělo od svaté Bohorodice a vždycky



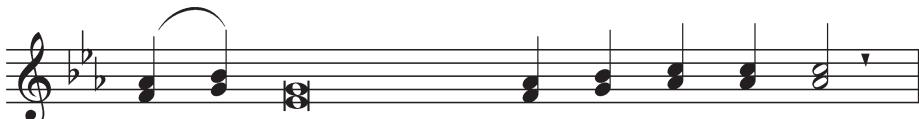
2. Pan-ny Ma - ri - e, i státi se bez proměny člo - vě - kem,



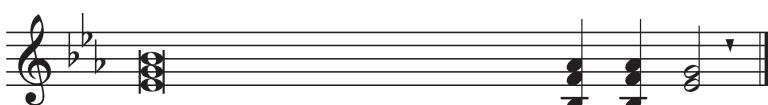
3. jenž jsi ukřižován byl, Kri - ste Bo - že náš,



3. a smrtí svou smrt jsi po - třel,



4. je - den jsoucí ze Sva - té Tro - ji - ce,



4. s Otcem i Svatým Duchem spolu- sla - ve - ný,

5. spa - siž nás, spa - siž nás!

Následuje druhá malá ektenie

Kněz: Opět a opět v pokoji k Hospodinu modleme se. (Atd. celá ektenie)

Po ohlasu: „Neboť blahý a lidumilný...“ se zpívá „Amen“ a 3. antifona:

Blahoslavenství

0. V Krá - lov - ství svém rozpomeň se na nás, Pa - ne,

0. až přijdeš v Krá - lov - - ství své.

1. Bla - ho - sla - ve - ní chu - dí du - chem,

1. neboť jejich jest Králov - ství ne - - be - ské.

2. Bla - ho - sla - ve - ní lka - jí - cí,

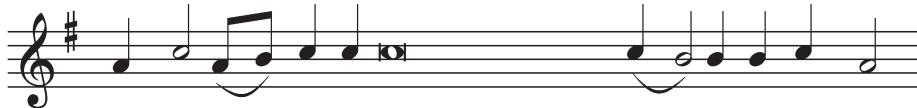
2. neboť oni po - tě - še - ni bu - dou.



3. Bla - ho - sla - ve - ní ti - - - ší,



3. neboť oni dědic- tví ze - mě do - jdou.



4. Bla - ho-sla - ve - ní lačníci a žízníci po spra - ve - dl - no - sti,



4. neboť oni na- sy - ce - ni bu - dou.



5. Bla - ho - sla - ve - ní mi - lo - srd - dní,



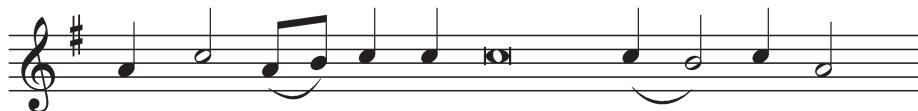
5. neboť oni smi- lo - vá - ní do - jdou.



6. Bla - ho - sla - ve - ní čis - té - ho srd - ce,



6. neboť oni Boha vi - dě - ti bu - dou.



7. neboť oni synové Bo- ží slou - ti bu - dou.

8. Bla-ho-sla - ve - ní, kteří protivenství trpí pro spra - ve-dl - nost,

8. neboť takových jest Krá - lov - ství ne - bes - ké.

9. Bla - ho - sla - ve - ní jste, když vám zlořečiti budou a vás

pro - ná - sle - do - va - ti,

9. a lživě mluviti všecko zlé o vás kvů - - li mně.

10. Ra - duj - te se a ve - sel - te se,
10. neboť odplata vaše hojná jest na ne - - - be - sích.

Kněz koná malý vchod: Velemoudrost, povznesme se!

Nato se před tropary zpívá: »Pojďte, pokloňme se...«

»Pojďte, pokloňme se...«

Pomalu (Znamenný nápěv)

Pojď-te, po-kloň-me se a pad - ně - me před Kris-tem.

Jenž jsi vstal z mrt-vých, Sy - nu Bo - ží, spa - siž nás,

zpí - va - jí - cí to - bě: Al - le - lu - ja, al - le - lu - ja ,
al - - - le - - - lu - - - ja.